

**NUX**  
Verdugo Series

**Owner's Manual**  
使用手册

**ATLANTIC**

— delay & reverb —

“亚特兰提克” 延迟与混响双踩钉效果器

**NDR-5**

#### Copyright

Copyright 2019 Cherub Technology Co. Ltd. Tutti i diritti riservati. NUX e Atlantic Delay & Reverb sono marchi di Cherub Technology Co. Altri nomi di prodotti riportati in questo prodotto sono marchi delle rispettive società che non appoggiano e non sono associate o affiliate a Cherub Technology Co.

#### Accuratezza del contenuto

Sebbene sia stato compiuto ogni sforzo per garantire l'accuratezza del contenuto del presente manuale, Cherub Technology Co. non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia in merito ai contenuti.

## AVVERTENZA: IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA PRIMA DI COLLEGARE I CAVI, LEGGERE LE ISTRUZIONI

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

**AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche non rimuovere le viti. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo significa "Attenzione scossa elettrica". Indica la presenza di informazioni sulla tensione di esercizio e sui potenziali rischi di scosse elettriche.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo significa "Attenzione!". Leggere le informazioni riportate accanto a tutti i segnali di attenzione.

1. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore o il cavo di alimentazione in dotazione. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione disponibile, consultare il rivenditore o l'azienda elettrica locale.
2. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, come termosifoni, bocchette di calore o apparecchi che producono calore.
3. Evitare che oggetti o liquidi penetrino nell'involucro.
4. Non tentare di riparare il prodotto da soli, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre a punti di tensione pericolosi o ad altri rischi. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
5. Per qualsiasi intervento di manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti nell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
6. Il cavo di alimentazione deve essere scollegato quando l'unità rimane inutilizzata per lunghi periodi di tempo.
7. Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o schiacciamento, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto di uscita dall'apparecchio.
8. L'ascolto prolungato ad alto volume può causare la perdita e/o il danneggiamento irreparabile dell'udito. Assicurarsi sempre di praticare un "ascolto sicuro".

*Seguire tutte le istruzioni e prestare  
attenzione a tutte le avvertenze*  
**CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI**

## Panoramica

Uno dei migliori algoritmi di Delay e Riverbero in uno stomp box. Il pedale NUX Atlantic Delay & Reverb è dotato di 3 effetti Delay e 3 effetti Reverb selezionati in modo speciale, con un effetto Shimmer aggiuntivo da sogno. E ora, grazie all'ultima tecnologia Core Image di NUX, la serie Verdugo offre uno dei migliori miglioramenti del suono. Stiamo scegliendo le idee migliori per renderle reali per i musicisti.

Il pedale NUX Atlantic Delay & Reverb è dotato anche di un controllo di routing interno tra gli effetti, con la possibilità di scegliere quale effetto utilizzare per primo. In modalità seriale è possibile creare un riverbero a riflessione profonda con ripetizioni wet o dry, oppure è possibile dividere il segnale della chitarra e aggiungere entrambi gli effetti in catena parallela. Ogni effetto verrà mixato con segnali dry separati.

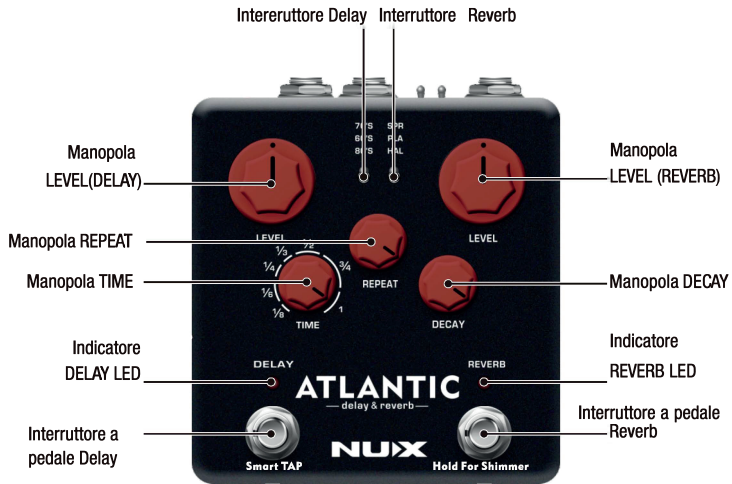
Dispone di un ingresso mono da 6,35 mm e di 2 uscite che possono essere collegate anche in stereo per un'autentica esperienza di Delay e Reverb.

È dotato di un interruttore a levetta per il livello di ingresso, che consente di ottimizzare il segnale di ingresso in base al livello del segnale.

## Caratteristiche

- 3 effetti di ritardo: analogico, a nastro anni '60 e digitale anni '80
- NUX SMART TAP con opzioni di suddivisione Tap
- 3 effetti di riverbero - Spring, Plate e Hall
- Riverbero Plate con effetto Shimmer
- Ingresso TRS - Connessione Insert
- Interruttore di livello d'ingresso (-1 OdB / +4dB)
- Routing parallelo o seriale
- Uscita stereo
- Porta USB per gli aggiornamenti del firmware

# Pannello di Controllo



# Pannello di Controllo

## Interruttore Delay



### Anni '70 (40ms - 400ms)

Il delay retrò incontra la tecnologia moderna, senza perdere le ripetizioni realistiche con effetto BBD, essenziali per catturare l'atmosfera retrò degli anni '70.

### Anni '60 (55ms - 550ms)

Un caldo e polveroso effetto di macchina eco a nastro, ricco di una serie di chicche esclusivamente analogiche. Colori saturi che trasformano qualsiasi suono in vintage. Regolate al massimo la manopola Repeat e usate la manopola Time per ottenere un'esperienza simile a quella di una vera Tape-Echo Machine.

### Anni '80 (80ms - 800ms)

Un'invenzione dell'era digitale, le ripetizioni cristalline. Le ripetizioni pulite copiate digitalmente trasportano il segnale senza alcuna particella di colore. È l'opzione migliore se non volete mescolare il vostro chorus preferito con un altro effetto di colorazione o con il vostro effetto di modulazione preferito.

## Manopola LEVEL (DELAY)



Controlla il bilanciamento wet/dry. Regola il volume delle ripetizioni.

## Manopola REPEAT



Varia il numero di ripetizioni. Quando è impostato sul valore massimo, si avvia un runaway sostenuto. È possibile creare un runaway sostenuto infinito in modalità anni '60 Delay.

## Manopola TIME



Controlla il tempo di delay. Ruotando la manopola Time durante la ripetizione si possono ottenere interessanti effetti di intonazione. La manopola Time modifica anche la suddivisione TAP in modalità TAP TEMPO. (Vedere TAP TEMPO)

## Indicatore DELAY LED



Mostra anche il TAP TEMPO.

## Interruttore a pedale Delay



Attiva e disattiva l'effetto Delay. E attiva il TAP TEMPO.

# Pannello di Controllo



## TAP TEMPO

Sincronizzate istantaneamente i vostri delay con il tempo che volete accompagnare. È sufficiente battere il tempo con il piede. la velocità del TAP TEMPO è compresa tra 125 ms e 1500 ms per tutti i tipi di delay.

## Delay Pattern

Prima di impostare il TAP TEMPO, utilizzare la manopola Time e scegliere la firma temporale desiderata per modificare il pattern del delay. Quando il TAP TEMPO è attivato, le ripetizioni creeranno un pattern di delay in base alla firma temporale selezionata.

## Valori TAP

1/8, 1/6, 1/4, 1/3, 1/2, 3/4 e 1.

## Interruttore Reverb



### Spring Reverb

Crea un filtro d'atmosfera polifonica che cattura le riflessioni sonore dallo spring reverb tank. È possibile regolare le dimensioni del tank con la manopola del livello e impostare la distanza di riflessione con la manopola del decay.

### Riverbero a piastra e Shimmer

Riflessioni dirette e pulite all'interno di una stanza dalle pareti piatte. È possibile controllare la dimensione della stanza con la manopola Level e regolare il punto di rimbalzo del delay con la manopola Decay.

Se si tiene premuto l'interruttore Reverb, le riflessioni diritte vengono riscaldate e fatte roteare all'interno della stanza, creando un effetto Shimmer.

### Hall Reverb

Il suono di una sala ben progettata. Che la sala sia grande o piccola, le riflessioni saranno emesse dai mobili a parete. È possibile regolare le dimensioni della sala interna, da un piccolo garage a un'enorme struttura, con la manopola Livello e aumentare o diminuire il numero di oggetti sulle pareti con la manopola Decay. Meno decay significa più oggetti e una dissolvenza più rapida delle riflessioni.

# Pannello di Controllo

## Manopola LEVEL (REVERB)



Controlla il bilanciamento del segnale wet e del segnale dry. Regola il livello del riverbero e le dimensioni dell'area.

## Manopola DECAY



Controlla il tempo di decay del segnale wet. L'intervallo può dipendere dal tipo di riverbero selezionato.

## Indicatore Reverb LED



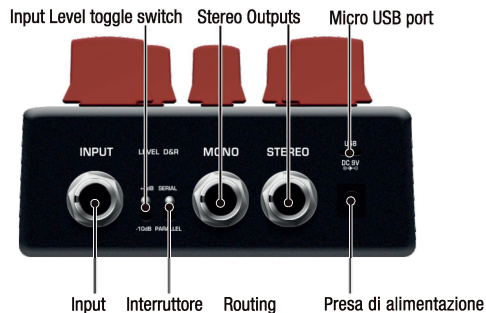
## Interruttore a pedale Reverb



Attiva e disattiva l'effetto **Reverb**. E controlla l'effetto **Shimmer**.



# Prese I/O



# Prese I/O

## Input



Jack di ingresso da 6,35 mm.

## Output Stereo



Utilizzare l'uscita destra per il collegamento mono.

## Interruttore Input Level



Regola l'headroom di ingresso. Se il segnale di ingresso è troppo forte, passare a +4 dB per aumentare l'headroom.

## Porta Micro USB



Collegarsi al PC per l'aggiornamento del firmware.

## Presa di alimentazione



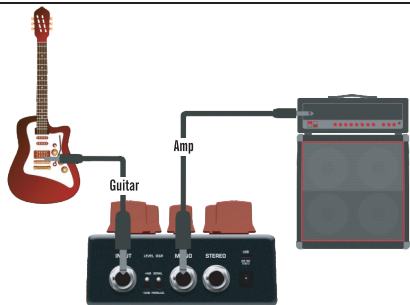
9V CC

## Interruttore Routing



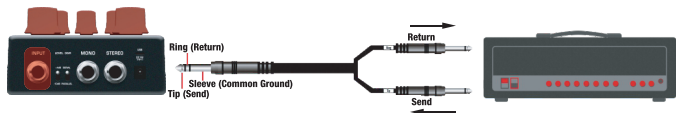
È possibile utilizzare gli effetti Delay e Reverb con un collegamento parallelo o seriale. In modalità seriale, è possibile modificare il routing del segnale. Prima di collegare il cavo di alimentazione, tenere premuto uno degli interruttori a pedale dell'effetto che si desidera utilizzare, quindi collegare il cavo di alimentazione.

# Metodi di Collegamento



Il jack di ingresso dell'Atlantic può supportare un cavo stereo come metodo di collegamento (send/return). Si vedano i due disegni seguenti:

Usare il cavo di collegamento "Y":

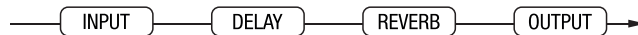


Usare il cavo di collegamento "insert":



# Dentro il Routing

Prima il DELAY:



1. Seleziona SERIAL

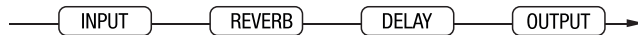


2. Tieni premuto l'interruttore a pedale Delay



3. Collega il cavo di alimentazione

Prima il REVERB:



1. Seleziona SERIAL



2. Tieni premuto l'interruttore a pedale Reverb



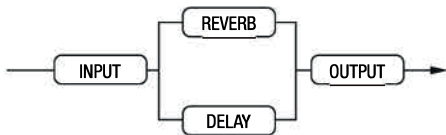
3. Collega il cavo di alimentazione

# Dentro il Routing

## Routing Parallelo



Seleziona PARALLELO



# Specifiche

- Frequenza di campionamento: 44,1 kHz
- Convertitore ND: 32 bit
- Elaborazione del segnale: 32 bit
- Risposta in frequenza: 20Hz-20kHz
- THD+N: -100dBu (ponderazione A)
- Gamma dinamica: 102dB
- Impedenza di ingresso: 1 M $\Omega$
- mpedenza di uscita: 1 k $\Omega$
- Alimentazione: 9V DC (punta negativa, adattatore opzionale ACD-006A)
- Dimensioni: 105 mm (L) x 115 mm (L) x 57 mm (H)
- Peso: 420 g

Accessori: Manuale d'uso, scheda di garanzia

\* le specifiche e le caratteristiche sono soggette a modifiche senza preavviso.



[www.nuxaudio.com](http://www.nuxaudio.com)

Made in China